

OKRESNÝ ÚRAD SENEC
katastrálny odbor
Hurbanova 21, 903 01 Senec



ROZHODNUTIE

V - 2249/25-2

V Senci, dňa 25.06.2025

Okresný úrad Senec, katastrálny odbor, príslušný na konanie na základe ustanovenia § 18 ods. 1 písm. a) a § 22 ods. 2 zákona č. 162/1995 Z. z. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v znení neskorších predpisov (ďalej „katastrálny zákon“), vo veci účastníkov:

1. Nikola Pospíchalová, rod. Pospíchalová, nar. 23.08.1989, Nové dvory 58, 413 01 Roudnice nad Labem
2. Lucia Mangerová, rod. Bachledová, nar. 02.09.1990, Sibírska 48, 831 02 Bratislava
3. Peter Hrubý, rod. Hrubý, nar. 24.03.1989, Kadnárova 103, 831 06 Bratislava
4. Jaroslav Farkaš, rod. Farkaš, nar. 08.05.1995, Dvorníky 717, 920 56 Dvorníky

o návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností podľa ust. § 31a písm. c) katastrálneho zákona rozhodol takto:

Katastrálne konanie o návrhu na vklad vlastníckeho práva, týkajúceho sa nehnuteľností vedených Okresným úradom Senec, katastrálny odbor na liste vlastníctva číslo 5833, k. ú. Rovinka, v súlade s ust. § 31a písm. c) katastrálneho zákona na dobu 30 dní

P R E R U Š U J E

O d ô v o d n e n i e :

Okresnému úradu Senec, katastrálnemu odboru, bol dňa 12.04.2025 doručený návrh na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností evidovaný pod číslom konania V – 2249/25. Prílohu tohto návrhu tvorila listina – kúpna zmluva v znení dodatku č. 1 (ďalej len „zmluva“) uzatvorená medzi vyššie uvedenými účastníkmi.

Podľa § 31 ods. 1 katastrálneho zákona, okresný úrad preskúma zmluvu z hľadiska, či obsahuje podstatné náležitosti zmluvy, či je úkon urobený v predpisanej forme, či je prevodca oprávnený nakladať s nehnuteľnosťou, či sú prejavy vôle dostatočne určité a zrozumiteľné, či zmluvná voľnosť alebo právo nakladať s nehnuteľnosťou nie sú obmedzené, či zmluva neodporuje zákonu, či zákon neobchádza a či sa neprieči dobrým mravom. Pri rozhodovaní o vklade prihliada okresný úrad aj na skutkové a právne skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na povolenie vkladu.

Podľa § 31a písm. c) katastrálneho zákona, konanie o návrhu na vklad sa preruší, ak bol účastník konania vyzvaný, aby v určenej lehote predložil verejnú listinu alebo inú listinu, ktorá potvrdzuje právo k nehnuteľnosti, alebo aby odstránil nedostatky návrhu, prípadne jeho príloh.

Podľa §42 ods.1 katastrálneho zákona, na zápis práva k nehnuteľnosti do katastra je spôsobilá v štátnom jazyku, českom jazyku alebo v úradne osvedčenom preklade písomne vyhotovená zmluva, verejná listina alebo iná listina bez chýb v písaní a počítaní a bez iných zrejmych nesprávností.

Podľa čl. 3 a 4 Dohovoru o zrušení požiadavky vyššieho overenia zahraničných verejných listín (ozn.č. 213/2002 Z.z.), jedinou formálnou náležitosťou, ktorú možno požadovať na účely potvrdenia hodnovernosti podpisu, funkcie osoby, ktorá listinu podpísala, a prípadne pravosti pečate alebo odtlačku pečiatky na listine, je pripojenie osvedčenia podľa článku 4 vydaného príslušným orgánom štátu, z ktorého listina pochádza. Osvedčenie podľa článku 3 ods. 1 sa umiestni priamo na listine alebo na jej nadstavení („allonge“) v podobe uvedenej v prílohe k dohovoru. Môže sa však vyhotoviť v úradnom jazyku orgánu, ktorý ho vydáva. Predtlač osvedčenia môže byť súčasne aj v ďalšom jazyku. Názov „Apostille (Convention de La Haye du 5 octobre 1961)“ musí byť vo francúzskom jazyku.

Okresný úrad Senec po preskúmaní návrhu na vklad ako aj jeho príloh podľa ustanovení § 30, § 31 a § 42 katastrálneho zákona zistila nasledovné nedostatky:

- **Dňa 20.06.2025 bolo Okresnému úradu Senec, odbor katastrálny doručené plnomocenstvo zo dňa 27.12.2024. Podpis predávajúcej p. Nikoly Pospíchalovej bol overený notárom vo Švajčiarsku, preto je potrebné pripojiť aj úradný preklad jeho obsahu v slovenskom jazyku.**

Uvedený nedostatok je potrebné odstrániť doručením totožného vyhotovenia plnomocenstva zo dňa 27.12.2024, podpísané splnomocniteľom a splnomocnencom, s úradne overeným podpisom splnomocniteľa (v prípade úradného overenia podpisu notárom vo Švajčiarsku) spolu s úradným prekladom overenia pravosti podpisu a doložkou apostille alebo doručením totožného vyhotovenia plnomocenstva zo dňa 27.12.2024, podpísaného splnomocniteľom a splnomocnencom, s úradne overeným podpisom splnomocniteľa na zastupiteľskom úrade Slovenskej republiky, t.j. na veľvyslanectve alebo na konzuláte Slovenskej republiky.

Na odstránenie týchto nedostatkov Vám určujeme lehotu **30 dní** odo dňa doručenia tohto rozhodnutia.

Ak nebudú v stanovenej lehote účastníkmi konania uvedené nedostatky odstránené, katastrálny odbor Okresného úradu Senec konanie o povolení vkladu do katastra nehnuteľností **zastaví** v súlade s § 31b ods. 1 písm. f) katastrálneho zákona.

P o u č e n i e :

Proti tomuto rozhodnutiu sa podľa § 29 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) nemožno odvolať. Toto rozhodnutie je podľa § 177 a nasl. zákona č. 162/2015 Z. z. Správny súdny poriadok preskúmateľné súdom po nadobudnutí právoplatnosti.

Mgr. Lucia Megová Kválová
oprávnená rozhodovať
o návrhu na vklad

Doručuje sa:

Peter Hrubý, Kadnárova 103, 831 06 Bratislava, elektronické doručovanie

Lucia Mangerová, Sibírska 48, 831 02 Bratislava, elektronické doručovanie

Peter Hrubý, Kadnárova 103, 831 06 Bratislava, elektronické doručovanie

Jaroslav Farkaš, Dvorníky 717, 920 56 Dvorníky